

CICLAVIA

Presented by Metro

NOTIFICATION

May 31, 2015

NOTIFICACIÓN

31 de mayo, 2015

From 9:00am-4:00pm on May 31, 2015, the 3.5 mile route of CicLAvia streets will be closed to all cars. Streets will be fully closed to cars by 8:00am and no vehicles or on-street parking will be allowed on the route. Cars can cross the route at various major intersections (see map). Expect medium-to-long delays on nearby streets if you must drive or travel by bus that day. Streets will be re-opened to cars by approximately 5:30pm.

What is CicLAvia? CicLAvia produces temporary car-free days that transform streets into safe spaces for thousands of people to bike, walk, play, and smile. CicLAvia is free for all participants, connecting them to communities and to each other. Most importantly, CicLAvia allows people to connect with each other in a way that isn't possible in a car.

What to do if you live/work on the CicLAvia route

- If you live or work on the route, **you will need to park your car elsewhere before CicLAvia.** All driveways on the route will be blocked.
- Cars parked on the route on CicLAvia day will be towed, and no cars will be allowed to enter or exit the route during the event hours.
- Check for posted parking restrictions on your street before the event. Additional street parking near the route may be restricted.
- If you are a resident or business directly on the route, CicLAvia will reimburse you up to \$20 per vehicle for any parking costs you incur from 8pm on Saturday, May 30, through 5pm on Sunday, May 31. For reimbursement, mail a copy of your parking receipt and proof of residence to CicLAvia: 3780 Wilshire Blvd, Suite 1020, Los Angeles, CA 90010.
- Transit services will be detoured on the event day. Please check the Metro website (www.metro.net) for specific route detours.

If You See Something, Say Something If you see suspicious activity, life-threatening situations, or crimes in progress, remember to always call 9-1-1 and/or immediately notify the nearest uniformed officer at the event. Be prepared to speak calmly, give your location, suspect description, and provide the basic details of the nature of your call. Pasadena Police and Fire Department personnel will be working the event and responding to emergency calls for service. For other non-emergency calls, contact the Pasadena Police Department at 626.744.4241.

De 9:00am-4:00pm, el día 31 de mayo 2015, las calles a lo largo de las 3.5 millas de la ruta de CicLAvia estarán cerradas para todo vehículo. Las calles estarán completamente cerradas para las 8:00am y no habrá estacionamiento ni vehículos en la ruta. Los carros podrán cruzar en varias de las mayores intersecciones de la ruta (vea mapa). Espere demoras, tal vez largas, en calles vecinas si debe viajar en autobús o manejar ese día. Las calles se re-abrirán para todo vehículo a eso de las 5:30pm.

¿Qué es CicLAvia? CicLAvia produce días libres de autos y transforman las calles en espacios seguros para que miles de personas puedan usar sus bicicletas, caminar, jugar y disfrutar. CicLAvia es gratis para todos los participantes, conectándolos a las comunidades y a otros. Lo más importante es que CicLAvia le permite a las personas a conectarse con cada uno de una manera que no es posible en un automóvil.

¿Qué hago si vivo/trabajo en la ruta de CicLAvia?

- Si su casa o negocio está en la ruta, **usted necesita estacionar su auto en otro lugar antes de CicLAvia.** Todas las entradas para vehículos a lo largo de la ruta serán bloqueadas.
- Los carros estacionados en la ruta de CicLAvia serán remolcados en grúa y no se permitirá que los carros entren o salgan de la ruta durante las horas del evento.
- Verifique las restricciones anunciadas en su calle antes del evento. El estacionamiento en calles cercanas a la ruta puede estar restringido.
- Si su casa o negocio se encuentra directamente sobre la ruta, CicLAvia le reembolsará hasta \$20 por vehículo por cualquier costo de estacionamiento que pueda tener comenzando a las 8pm del sábado 30 de mayo hasta las 5pm del domingo 31 de mayo. Envíe copia de sus recibos y prueba de domicilio a CicLAvia, 3780 Wilshire Blvd, Suite 1020, Los Angeles, CA 90010.
- Servicios de tránsito serán desviados en el día del evento. Visita la página web del metro (www.metro.net) para desvíos de rutas específicas.

Si Ve Algo, Diga Algo Si ve algo que parece sospechoso, una amenaza inminente o delito en curso, recuerde de reportar esta actividad a las autoridades locales o llame al 9-1-1. Este preparado para comunicar detalles de su ubicación, el sospechoso y la naturaleza de su llamada en una cuestión calma. El Cuerpo de Bomberos y Departamento de Policía de Pasadena va a trabajar el evento y responderá a las llamadas de emergencia para el servicio. Para otras llamadas que no sean de emergencia, comuníquese con el Departamento de Policía de Pasadena al 626.744.4241.

CICLAVIA – PASADENA PRESENTED BY METRO

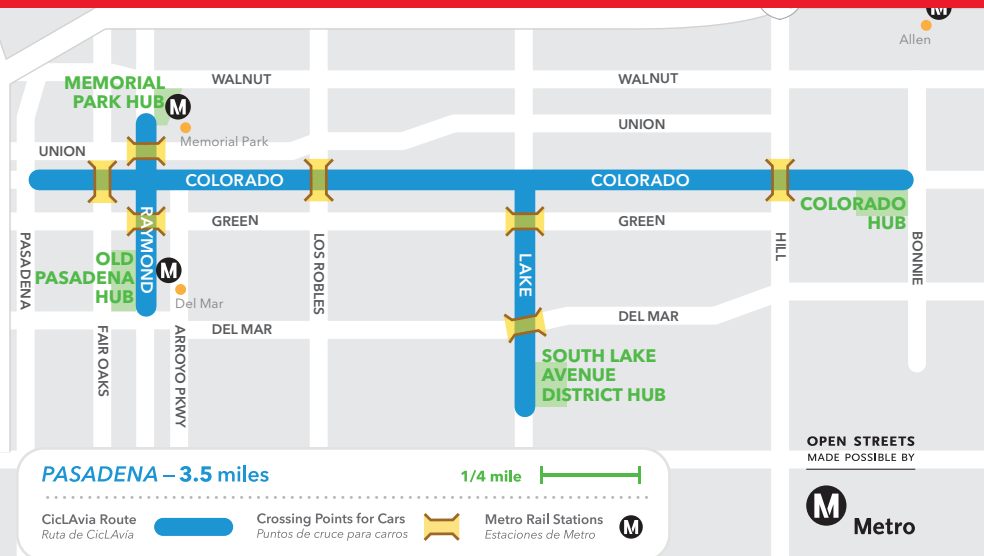
For pre-event day constituent concerns or questions regarding the street closure permit, contact Jenny Cristales at the Department of Transportation at 626.744.7464. For help on event day (May 31), call 626.744.7889.

Por preguntas sobre los permisos de cerrar calles o para asuntos de los constituyentes antes de CicLAvia, comuníquese con Jenny Cristales, el Departamento de Transportación, 626.744.7464. Para la asistencia en el día del evento (31 de mayo), llame 626.744.7889.

GENERAL QUESTIONS ABOUT CICLAVIA

Preguntas generales acerca de CicLAvia

info@ciclavia.org / 213.355.8500 / ciclavia.org



Presented by Metro



CICLAVIA

.....
PASADENA

MAY 31, 2015

OLD PASADENA ↔ CIVIC CENTER ↔ PLAYHOUSE DISTRICT
SOUTH LAKE ↔ PASADENA CITY COLLEGE